

Dotazník k vydání matričního dokladu z ČR *Fragebogen zur Anforderung von Urkunden aus der Tschechischen Republik*

1. Údaje o osobě, na jejíž jméno má být žádaný doklad vystaven / *Angaben über die Person, auf deren Namen die gewünschte Urkunden ausgestellt werden soll*

Příjmení / <i>Name</i> Rodné příjmení / <i>Geburtsname</i> Jméno(a) / <i>Vorname(n)</i>	
Přesné datum narození / <i>Genaues Geburtsdatum</i> Místo a okres narození / <i>Ort und Bezirk der Geburt</i>	
Náboženství / <i>Konfession</i> Místo křtu / <i>Ort der Taufe</i>	
Rodinný stav / <i>Familienstand</i>	
Poslední stálé bydliště a poslední přesná adresa v ČR / <i>Letzter ständiger Wohnort und letzte genaue Anschrift in der Tschechischen Republik</i>	

2. Údaje o rodičích / *Angaben über die Eltern*

Příjmení, jméno otce / <i>Name, Vorname(n) des Vaters</i> Přesné datum narození / <i>Genaues Geburtsdatum</i> Místo a okres narození / <i>Ort und Bezirk der Geburt</i>	
Rodné příjmení, jméno matky / <i>Geburtsname, Vorname(n) der Mutter</i> Přesné datum narození / <i>Genaues Geburtsdatum</i> Místo a okres narození / <i>Ort und Bezirk der Geburt</i>	
Přesné datum uzavření sňatku rodičů / <i>Genaues Heiratsdatum der Eltern</i> Místo a okres uzavření sňatku / <i>Ort und Bezirk der Heirat</i>	
Poslední stálé bydliště a poslední adresa rodičů v ČR / <i>Letzter ständiger Wohnort und letzte Anschrift der Eltern in der Tschechischen Rep.</i>	

3. Údaje o požadovaném dokladu / *Angaben über die gewünschte Urkunde*

Přesné označení dokladu / <i>Genaue Bezeichnung der gewünschten Urkunde</i>	
U žádosti o oddací list: / <i>Beim Antrag auf Ausstellung einer Heiratsurkunde:</i> Přesné datum uzavření sňatku / <i>Genaues Heiratsdatum</i> Místo a okres uzavření sňatku / <i>Ort und Bezirk der Heirat</i>	

U žádosti o úmrtní list: / Beim Antrag auf Ausstellung einer Sterbeurkunde: Přesné datum úmrtí / <i>Genaues Sterbedatum</i> Místo a okres úmrtí / <i>Ort und Bezirk des Todes</i>	
--	--

4. Údaje o žadateli o vystavení dokladu / *Angaben über den Antragsteller*

Příjmení a jméno (a) / <i>Name, Vorname(n)</i>	
Rodné příjmení u žen / <i>Geburtsname bei Frauen</i>	
Rodinný poměr k osobě, na jejíž jméno má být doklad vystaven / <i>Familienverhältnis zu der Person, auf deren Namen die Urkunde ausgestellt werden soll</i>	
Bydliště (přesná adresa, kam má být doklad doručen / <i>Wohnort (Genauere Anschrift, wohin die Urkunde zugestellt werden soll – bitte möglichst in DRUCKBUSCHTABEN und gut leserlich schreiben)</i>	
Prosím uveďte Váš e-mail / <i>E-Mail-Adresse bitte angeben</i>	

Účel, pro který je o vystavení dokladu žádáno / *Zweck der Anforderung* :

Poznámky / *Bemerkungen:*

Matriční doklad / *Die Personenstandsurkunde:*

- x) je určen pro úřední účely, prosím **konzulární odbor MZV ČR, Loretské nám. 5, 118 00 Praha** o udělení apostily/ *ist für amtliche Zwecke bestimmt, ich bitte die Konsularabteilung des Ministeriums für Auswärtige Angelegenheiten in Prag um die Erteilung der Apostille)*
- x) převezmu osobně na velvyslanectví ČR v Berlíně / *hole ich persönlich bei der Botschaft der Tschechischen Republik in Berlin ab*
- x) prosím zaslat a vyúčtovat správní poplatky prostřednictvím velvyslanectví ČR v Berlíně / *bitte mittels der Botschaft der Tschechischen Republik in Berlin zuzusenden und die anfallenden Gebühren für die Urkunde /+ Beglaubigung/ zu berechnen*
- x) + rovněž žádám o uvedení jména/jmen v matričním dokladu podle původního zápisu (§ 26 odst. 2 zákona 301/2008 Sb., o matrikách) / *+ ebenfalls ersuche ich um die Ausstellung der Urkunde mit der Angabe der/des Vornamen/s laut der ursprünglichen Registrierung (gem. § 26, Abs. 2, Ges. 301/2000 Gbl.)*
- x) Nehodící se škrtněte / *Nichtzutreffendes bitte streichen*

Ort und Datum:

podpis žadatele/Unterschrift des Antrag des Antragstellers: